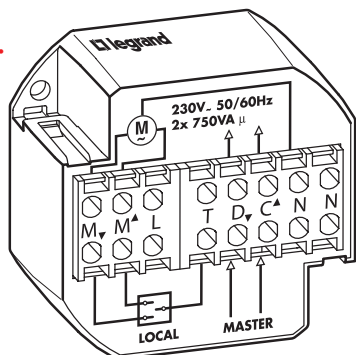


- Relais pour store
- Venetian-blind relay
- Przekaznik sterujący żaluzją
- Rolóvezérlő relé
- Ρελέ περσίδων

• مرحل الستائر الشرائحية

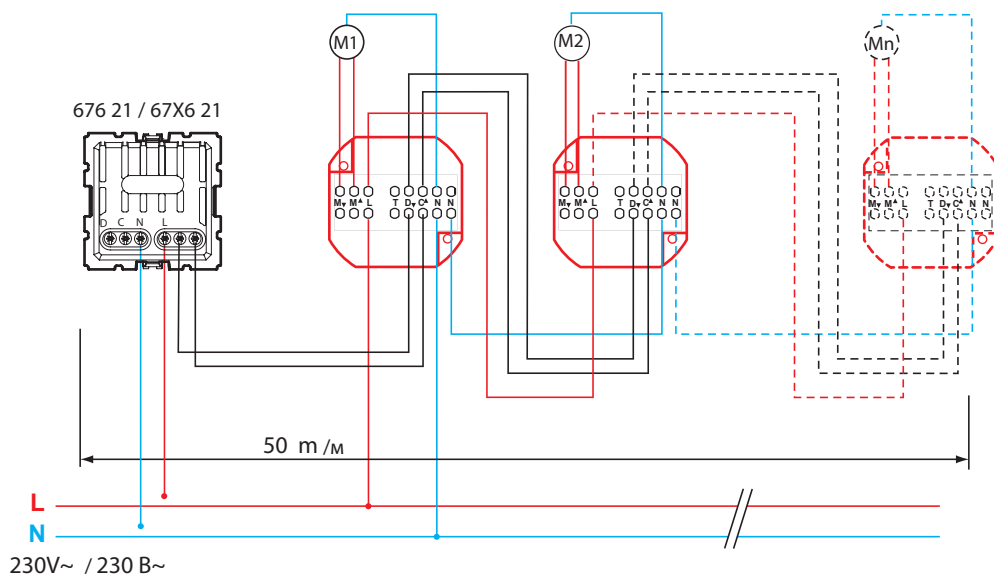


	230V~ 50/60Hz
	2x 750VA, cos $\varphi = 0,6$
	0,75 ... 2,5 mm ² 0,75 ... 2,5 mm ² 15 mm
P	< 1W
	-10°C ... +55°C
	-10°C ... +60°C

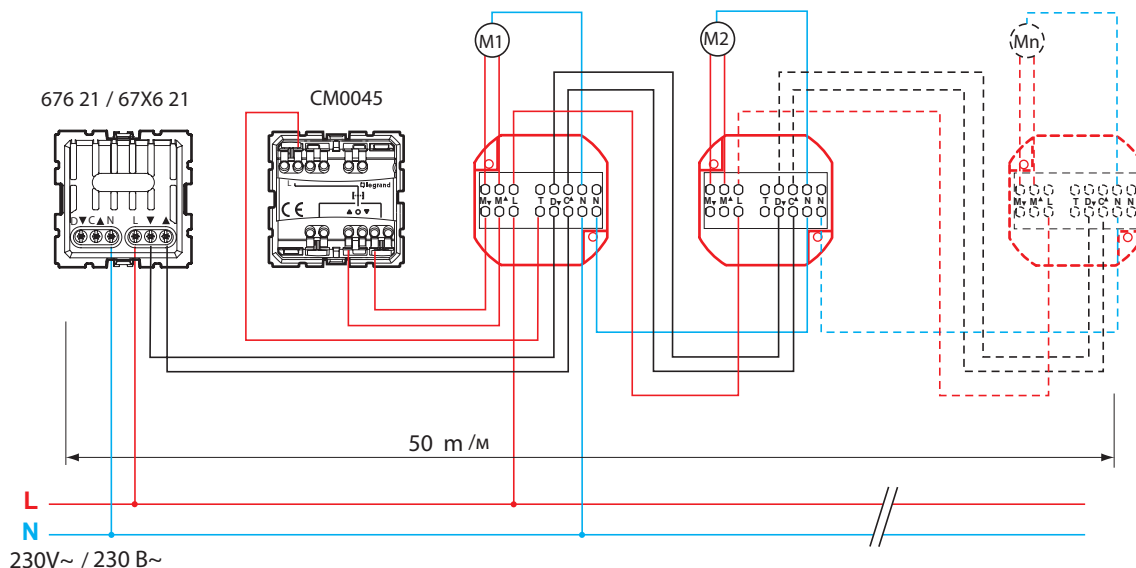
- Commande de stores en parallèle avec un bloc de commande et/ou une commande locale supplémentaire
- Parallel control of a Venetian blind with one control unit and/or additional local controls
- Sterowanie równoległe żaluzjami za pomocą pojedynczej jednostki sterującej i/lub dodatkowych lokalnych elementów obsługowych
- Párhuzamos rolóvezérlés egy vezérlőegységgel és/vagy további helyi vezérlőkkel
- Παράλληλος έλεγχος περσίδων με μία μονάδα ελέγχου ή/και πρόσθετους τοπικούς ελεγχούς

• التحكم في الستائر الشرائحية في وقت واحد باستخدام وحدة تحكم واحدة و/أو وحدات تحكم محلية إضافية

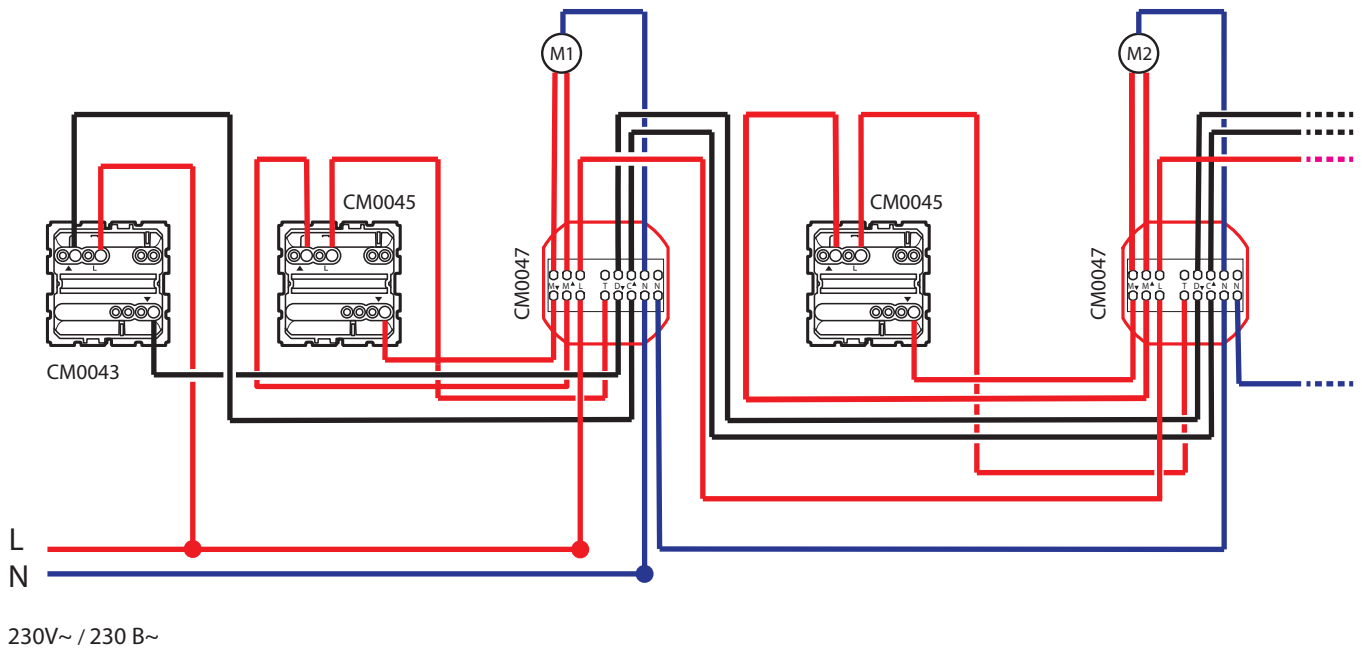
A



B



- Commande de stores centralisée, filaire et commande(s) locale(s) supplémentaire(s)



- Les relais pour store doivent être branchés sur la même phase. Si plusieurs moteurs de store doivent être commandés en parallèle avec un même bloc de commande, il faut alors brancher un relais pour store en amont de chaque moteur. En cas d'utilisation de plusieurs commandes locales, il faut veiller à ce que la borne L de la commande locale soit reliée à la borne T du relais pour store correspondant. Tenez compte de la charge maximale de chaque phase.
- The Venetian-blind relays must be connected to the same phase. If several venetian blind motors are to be controlled in parallel using the same control unit, a venetian blind relay must be connected upstream of each motor. If several local controls are used, ensure that the L terminal of the local control is connected to the T terminal of the corresponding venetian-blind relay. Take into account the maximum load of each phase.
- Przekazniki sterujące żaluzją muszą być podłączone do tej samej fazy. Jeżeli kilka napędów żaluzji ma podlegać sterowaniu równoległemu za pomocą tej samej jednostki sterującej, przed każdym napędem musi zostać podłączony przekaznik sterujący żaluzją. Jeżeli zastosowanie znajduje kilka lokalnych elementów obsługowych, należy upewnić się, że zacisk L lokalnego elementu obsługowego jest podłączony do zacisku T odpowiedniego przekaznika sterującego żaluzją. Należy uwzględnić maksymalne obciążenie każdej fazy.

- A rolóvezérlő reléket ugyanahhoz a fázishoz kell csatlakoztatni. Ha több rolómotort kell párhuzamosan vezérelni ugyanazzal a vezérlőegységgel, akkor minden motor elé be kell iktatni egy rolóvezérlő relét. Ha több helyi vezérlőt használ, győződjön meg arról, hogy a helyi vezérlő L-csatlakozója a megfelelő rolóvezérlő relé T-csatlakozójához csatlakozik. Vegye figyelembe az egyes fázisok maximális terhelését.
- Τα ρολέ περιόδων πρέπει να συνδεθούν στην ίδια φάση. Εάν πρόκειται να ελέγχονται ταυτόχρονα πολλά μοτέρ περιόδων χρησιμοποιώντας την ίδια μονάδα ελέγχου, πρέπει να συνδεθεί ένα ρολέ περιόδων ανάντη κάθε μοτέρ. Εάν χρησιμοποιούνται πολλοί τοπικοί έλεγχοι, βεβαιωθείτε ότι ο ακροδέκτης L του τοπικού ελέγχου είναι συνδεδεμένος στον ακροδέκτη T του αντίστοιχου ρολέ περιόδων. Λάβετε υπόψη το μέγιστο φορτίο κάθε φάσης.

- يجب توصيل مرحلات الستائر الشرائحية بنفس الطور. إذا كان يتعين التحكم في عدة مواثر ستائر شرائحية في الوقت نفسه باستخدام وحدة التحكم نفسها، يجب توصيل مرحل ستائر شرائحية قبل كل موتور. في حالة استخدام وحدات تحكم محلية متعددة، تأكد من توصيل طرف التوصيل L لوحدة التحكم المحلية بطرف التوصيل T لمرحل الستائر الشرائحية المقابل. احرص على الأخذ بعين الاعتبار أقصى حمل لكل طور.

M 1:1

